



ریاست عمومی دارالانشاء
آمریت تحریرات
بخش متحدمال

شماره متحدمال: ۳

تاریخ: ۱۶/۷/۱۴۴۳ هـ ق

عاجل عادی اطمینانیه ابلاغیه سایر

بریاست های محترم تمیزها، دیوان ها، محاکم مرافعه و ابتدائیه امارت اسلامی افغانستان!

السلام علیکم ورحمت الله وبرکاته

وبعد: ریاست دارالانشاء راجع به بعضی موضوعات تبدیلی محاکم که در آن تبدیلی از یک دیوان محاکم شهری، استیناف و یا ریاست عالی تمیزبه دیوان دیگر آنها تقاضا گردیده باشد، پیشنهاد نموده که آیا چنین تبدیلی مثل تبدیلی محکمه ابتدائیه و استیناف صورت گرفته میتواند یا خیر؟ اگر تبدیلی صورت گرفته میتواند، تبدیلی دادن به کدام شرایط مناسب است؟
مقام محترم شورایی عالی ستره محکمه در رابطه به پیشنهاد فوق الذکر طی تصویب شماره (۱) مورخ ۱۴۴۳/۶/۷ هـ ق چنین هدایت فرمودند.

((تبدیلی از یک دیوان محکمه شهری، استیناف و ریاست عالی تمیز به دیوان دیگر محکمه شهری، استیناف و ریاست عالی تمیز صورت گرفته میتواند اما تحت شرایط ذیل.

شرایط تبدیلی دیوان در محکمه شهری:

- ۱- موضوع در دیوان مربوطه محکمه شهری جریان نداشته باشد.
 - ۲- تبدیلی دیوان از یک ولایت به ولایت دیگر نباشد بلکه در داخل ولایت باشد.
 - ۳- رئیس محکمه شهری عذر تبدیلی شخصیکه تقاضای تبدیلی را نموده تحریراً تأیید کرده باشد.
- نوت: تقاضای تبدیلی محکمه در داخل ولایت از محکمه شهری به محکمه ابتدائیه دیگر مشابه است به تبدیلی محکمه در مرحله ابتدائیه.

شرایط تبدیلی از یک ابتدائیه به ابتدائیه دیگر:

- ۱- موضوع در محکمه مربوط جریان نداشته باشد.
 - ۲- تبدیلی از یک ولایت به ولایت دیگر نباشد بلکه در داخل ولایت باشد.
 - ۳- رئیس محکمه استیناف عذر تبدیلی شخصیکه تقاضای تبدیلی را نموده تحریراً تأیید کرده باشد.
- شرایط تبدیلی دیوان در مرحله استیناف:

- ۱- موضوع در دیوان مربوطه استیناف جریان نداشته باشد.
- ۲- رئیس محکمه استیناف عذر تبدیلی شخصیکه تقاضای تبدیلی را نموده تحریراً تأیید کرده باشد.

شرائط تبدیل دیوان در ریاست عالی تمیز:

۱- موضوع در دیوان مربوطه ریاست عالی تمیز جریان نداشته باشد.

۲- رئیس ریاست عالی تمیز عذر تبدیلی شخصیکه تقاضای تبدیلی نموده تحریراً تأیید کرده باشد.

شرائط تبدیل از یک استیناف به استیناف دیگر:

۱- موضوع در استیناف مربوطه جریان نداشته باشد.

۲- رئیس ریاست عالی تمیز مربوطه عذر تبدیلی شخصیکه تقاضای تبدیلی را نموده تحریراً تأیید کرده باشد.

شرائط تبدیل از یک تمیز به تمیز دیگر:

۱- موضوع در تمیز مربوطه جریان نداشته باشد.

۲- رئیس مقام عالی ستره محکمه عذر شخصیکه تقاضای تبدیلی را نموده تحریراً تأیید نموده باشد.

حکم تبدیلی که از طرف اداره فاسد داده شده بود.

آن تبدیلی که از طرف اداره فاسد قبلی داده شده اگر موضوع در محکمه جریان پیدا کرده باشد یا هم جریان پیدا نکرده باشد

در هر دو صورت قابل اعتبار نیست و با عارض شدن یک جانب، پس به محکمه مربوط اش حواله میگردد.

مراتب مندرج تصویب شماره فوق مقام محترم شورای عالی ستره محکمه بدینوسیله به عموم ریاست های تمیزها، دیوان ها، محاکم

مرافعه و ابتدائیه امارت اسلامی افغانستان تعمیم میگردد تا در وقت ضرورت در روشنی هدایت فوق اجراءات شرعی و اصولی

نمایند.

با احترام

۷۸۱۱۱۱۱
۱۴۴۳

مفتی عبدالرشید "سعید"

رئیس دارالانشاء

ستره محکمه

